

realme ұялы телефонын таңдағаныңызға рахмет
Бұл нұсқаулық телефонды пайдалану жолын және оның маңызды функцияларын көрсетеді. Сонымен қатар, телефон туралы көбірек ақпарат алу үшін **realme** ресми сайтына кіріңіз.



Ескерту

- ▶ Батарея қызып кету себебінен жарылуды болдырмау үшін телефонды немесе батареяны жылыту жабдықтарының, плиталардың, жоғары қысымды ыдыстардың (мысалы: микротолқынды пештер, индукциялық плита, электр плита, жылытқыш, жылдам қайнатқыш, су жылытқыш, газ пеші, т.б.) жанына немесе ішіне қоймаңыз.
- ▶ Түпнұсқа зарядтағышты, деректер кабелін және батареяны пайдалану керек. Рұқсат етілмеген зарядтағыштар, деректер кабельдері немесе өндіруші тарапынан сертифициатталмаған батареялар электр тогының соғуына, өртке, жарылысқа немесе басқа қауіпті жағдайларға себеп болуы мүмкін.
- ▶ Зарядтау кезінде құрылғыны қалыпты белме температуралы әрі жақсы желдетілетін орынға қойыңыз. Құрылғыны 5°C~35°C температуралы ортада зарядтауға кеңес беріледі.

▶ Артық қақпақты алып тастау мүмкін емес.
Телефонды өшіріп-қосу жолы
Телефонды өшіріп-қосу үшін, Қуат батырмасы мен Дыбыс арттыру батырмасы **realme** іске қосылу анимациясы көрсетілгенше басып тұрыңыз.
Ескі телефонның жадынан ақпаратты жаңа телефонға қалай аударуға болады
realme Clone Phone қолданбасын ескі телефоннан жаңа телефонға фотосуреттерді, бейнелерді, музыканы, контактілерді, хабарламаларды, қолданбаларды, т.б. оңай тасымалдау үшін пайдалануға болады.
1. Егер сізде ескі Android телефоны болса, алдымен төмендегі QR кодты сканерлеңіз, одан кейін Clone Phone қолданбасын жүктеп алып, орнатыңыз да, жаңа және ескі телефонда Clone Phone қолданбасын ашып, операцияны аяқтау үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.



<https://i.clonephone.coloros.com/download>

2. Егер сізде ескі iPhone болса, жаңа телефонда тікелей Clone Phone қолданбасын ашып, iCloud тіркелгісіне кіру үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз және файлдарды синхрондаңыз.
Стандартты керек-жарақтар
Сізге келесі стандартты керек-жарақтар беріледі:
1 телефон, 1 зарядтағыш, 1 USB деректер кабелі, 1 қауіпсіздік нұсқаулығы, 1 қысқаша нұсқаулығы, 1 SIM шығару құралы, 1 қорғаныш қаптамасы.

Техникалық сипаттама

Өнім	RMX3151
Экран	16,8 см (6,6")
Өлшемі	164,1×75,5×8,5(мм)
Батарея	4890mАcaf/18,92Втcaf(Min) 5000mАcaf/19,35Втcaf(Typ)
Камера	Алдыңғы: 16Мп Артқы: 50Мп+2Мп+2Мп
Жұмыс температурасы	0°C~35°C
SAR мәндері	CE SAR <2,0W/kg (бас) <2,0W/kg (дене)

Радиотолқындардың сипаттамасы		
Радиотолқын	Жиілік	Макс. шығыс қуат
GSM	850MHz/900MHz	32,5±1dBm
	1800MHz	30±1dBm
	1900MHz	29,5±1dBm
WCDMA	Bands 1/2/4	23,3±1dBm
	Bands 5/8	23,5±1dBm
LTE FDD	Bands 1/2/3/4/66	23±1dBm
	Bands 5/8/12/17/26/28	23,5±1dBm
	Band 7	23,4±1dBm
	Band 20	24±1dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	23±1dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	8±2dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	15±2dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	14±2dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	11,5±2dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	≤42dBuA/m @10m

Kazakh

Вас вітае realme mobile

Цей посібник покаже Вам, як користуватися телефоном та його найважливішими функціями. Ви також можете відвідати офіційний сайт **realme**, щоб отримати більше інформації про телефон



Попередження

- ▶ Не розміщуйте телефон або акумулятор поблизу або всередині опалювального обладнання, обладнання для приготування їжі, емностей високого тиску (наприклад, мікрохвильові печі, індукційна плита, електрична піч, нагрівач, скороварка, водонагрівач, газова плита тощо), щоб запобігти перегріванню акумулятора, що може призвести до вибуху.
- ▶ Потрібно використовувати оригінальний зарядний пристрій, кабель даних та акумулятор. Незатверджені зарядні пристрої, кабель даних або акумулятори, які не сертифициовані виробником, можуть призвести до ураження електричним струмом, пожежі, вибуху або інших небезпечних ситуацій.
- ▶ Під час заряджання розміщуйте пристрій у приміщенні з нормальною кліматною температурою та гарною вентиляцією. Рекомендуються заряджати пристрій в середовищі з температурою 5°C~35°C.

▶ Задню кришку знімати забороняється.

Як перезавантажити телефон

Натисніть і утримуйте кнопку живлення і кнопку збільшення гучності одночасно, доки не з'явиться завантажувальна анімація **realme**, щоб перезавантажити телефон .

Як перенести вміст Вашого старого мобільного телефону на новий мобільний

Ви можете скористатися **realme Clone Phone**, щоб легко переносити фотографії, відео, музику, контакти, повідомлення, програми тощо зі старого телефону на новий.
1. Якщо у вас є старий телефон Android, спершу відскануйте код QR нижче, а потім завантажте та встановіть Clone Phone, потім відкрийте Clone Phone як на новому, так і на старому телефоні, далі виконайте інструкції на екрані, щоб завершити операцію.



<https://i.clonephone.coloros.com/download>

2. Якщо у вас є старий iPhone, відкрийте Clone Phone безпосередньо на новому телефоні та виконайте вказівки на екрані, щоб увійти до облікового запису iCloud і синхронізувати файли.

Стандартні аксесуарі

В комплекті поставляються наступні стандартні аксесуарі:
1 телефон, 1 зарядний пристрій, 1 кабель даних USB, 1 посібник із заходів безпеки, 1 короткий посібник, 1 інструмент видалення SIM-карти, 1 захисний чохол.

Специфікація

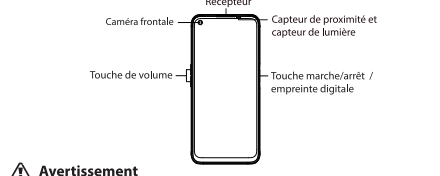
Продукт	RMX3151
Параметри головного екрана	16,8cm(6,6")
Розмір	164,1×75,5×8,5(mm)
Акумулятор	4890mА год./18,92Вт год. (Мін) 5000mА год./19,35Вт год. (тип)
Камера	Задня камера: 50 мегапікселів + 2 мегапікселя + 2 мегапікселя Фронтальна камера: 16 мегапікселів
Робоча температура	0°C-35°C
Значення SAR	CE SAR <2,0W/kg (кришка) <2,0W/kg (корпус)

Характеристики радіохвиль		
Відео	Частота	Макс. вихідна потужність
GSM	850MHz/900MHz	32,5±1dBm
	1800MHz	30±1dBm
	1900MHz	29,5±1dBm
WCDMA	Bands 1/2/4	23,3±1dBm
	Bands 5/8	23,5±1dBm
LTE FDD	Bands 1/2/3/4/66	23±1dBm
	Bands 5/8/12/17/26/28	23,5±1dBm
	Band 7	23,4±1dBm
	Band 20	24±1dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	23±1dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	8±2dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	15±2dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	14±2dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	11,5±2dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	≤42dBuA/m @10m

Ukraine

realme mobile vous souhaite la bienvenue

Ce guide vous montre comment utiliser le téléphone et ses fonctionnalités importantes. Vous pouvez également visiter le site officiel de **realme** pour obtenir plus d'informations sur le téléphone.



Avertissement

- ▶ Ne placez pas le téléphone ou la batterie à proximité des équipements de chauffage, de cuisson, de récipients à haute pression (comme un four à micro-ondes, une plaque à induction, un four électrique, un radiateur, un autocuiseur, un chauffe-eau, une cuisinière à gaz, etc.) ni à l'intérieur de ces derniers pour éviter la surchauffe de la batterie qui pourrait provoquer une explosion.
- ▶ Vous devez utiliser le chargeur, le câble data et la batterie d'origine. L'utilisation non approuvée de chargeurs, câbles data ou batteries qui ne sont pas certifiés par le fabricant peuvent causer des décharges électriques, incendies, explosions ou d'autres dangers.
- ▶ Lors du chargement, placez l'appareil dans un environnement avec une température ambiante et une bonne ventilation. Il est recommandé de mettre l'appareil en charge dans un environnement dont la température varie de 5 °C à 35 °C.

▶ Le couvercle arrière ne peut pas être enlevé.

Comment redémarrer le téléphone

Maintenez les boutons de marche/arrêt et d'augmentation de volume enfoncés simultanément jusqu'à ce que l'animation de démarrage **realme** s'affiche pour redémarrer le téléphone.

Comment transférer le contenu d'un ancien téléphone vers un nouveau

Vous pouvez utiliser "Clone Phone" **realme** afin de transférer facilement photos, vidéos, musique, contacts, messages, apps, etc. depuis votre ancien téléphone vers votre nouveau téléphone.
1. Si vous disposez d'un ancien téléphone Android, scannez tout d'abord le code QR ci-dessous, puis téléchargez et installez "Clone Phone", ouvrez ensuite "Clone Phone" sur votre ancien et votre nouveau téléphone et suivez les instructions à l'écran pour terminer l'opération.



<https://i.clonephone.coloros.com/download>

2. Si vous avez un ancien iPhone, ouvrez "Clone Phone" sur le nouveau téléphone directement, puis suivez les Instructions sur l'écran pour accéder à votre compte iCloud et synchroniser les fichiers.

Accessoires standards

Les accessoires standards suivants vous sont fournis:
1 Téléphone, 1 Chargeur, 1 Outil d'éjection SIM, 1 câble data USB, 1 Guide de sécurité, 1 Guide rapide, 1 Pochette de protection.

Spécifications techniques

Modèle	RMX3151
Paramètres de l'écran principal	6,6 pouces
Dimensions	164,1×75,5×8,5(mm)
Batterie	4890mAh/18,92Wh(Min) 5000mAh/19,35Wh(Typ)
Caméra	16-mégapixels à l'avant 50-mégapixels+2-mégapixels +2-mégapixels à l'arrière et
Température de fonctionnement	0°C-35°C
Valeurs SAR	CE SAR <2,0W/kg (Tête) <2,0W/kg (Corps)

Spécifications concernant les ondes radio		
Radio	Fréquence	Puissance de sortie max.
GSM	850MHz/900MHz	32,5±1dBm
	1800MHz	30±1dBm
	1900MHz	29,5±1dBm
WCDMA	Bands 1/2/4	23,3±1dBm
	Bands 5/8	23,5±1dBm
LTE FDD	Bands 1/2/3/4/66	23±1dBm
	Bands 5/8/12/17/26/28	23,5±1dBm
	Band 7	23,4±1dBm
	Band 20	24±1dBm
LTE TDD	Bands 38/40/41	23±1dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	8±2dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	15±2dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	14±2dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	11,5±2dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	≤42dBuA/m @10m

Français

 The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

 This product is conformed to High-Resolution Audio standard defined by Japan Audio Society. The High-Resolution Audio Logo is used under license from Japan Audio Society.

Some content may differ from your device depending on the region, service provider, or software version, and is subject to change without prior notice.

折页
尺寸 140*70mm
材质 80g哑粉
陈德森
T: +86 13267288760